# Protocol

## to amend the Protocol between the Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of the Republic of Belarus on supporting the production of motor transport vehicles in the territory of the Socialist Republic of Viet Nam

The Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of the Republic of Belarus;

Pursuant to Article 6 of the Protocol between the Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of the Republic of Belarus on supporting the production of motor transport vehicles in the territory of the Socialist Republic of Viet Nam (hereinafter referred to as "the 2016 Protocol"), done at Minsk on 23 March 2016;

Have agreed as follows:

### Article 1

Paragraphs 1 and 2 of Article 3 (Preferences) of the 2016 Protocol shall be replaced by the following:

"1. The Socialist Republic of Viet Nam shall grant the following tariff rate quotas for duty free import of the models of motor transport vehicles imported by the joint venture(s) to the Socialist Republic of Viet Nam, which are included in the production plan(s) in the territory of the Socialist Republic of Viet Nam of such joint venture(s), approved by the Vietnamese Party:

For year 2017 – 200 units;
For year 2018 – 250 units;
For year 2019 – 300 units.

2. The Socialist Republic of Viet Nam shall grant the following tariff rate quotas for duty free import to the Socialist Republic of Viet Nam of sets of parts and components of motor transport vehicles necessary for the production of motor transport vehicles imported by the joint venture(s):

For year 2017 – 200 sets;
For year 2018 – 700 sets;
For year 2019 – 1000 sets;
For year 2020 – 1050 sets;
For year 2021 – 1050 sets."

**Article 2**

This Protocol shall enter into force 10 days after the date of receipt of the latter written notification of the Parties, through diplomatic channels, upon completion of internal procedures necessary for its entry into force.

This Protocol expires concurrently with the termination of the 2016 Protocol.

Done at Minsk, on 27 June 2017, in duplicate in the English language.

| For the Government of the Socialist Republic of Viet Nam | For the Government of the Republic of Belarus |
|---|---|
| **Tran Tuan Anh** | **Vitaly Vovk** |
| **Minister of Industry and Trade** | **Minister of Industry** |